

M. Emile GUIMET a voulu trouver aux Indes la source des inspirations de Lao Tseu :

« Il était bibliothécaire chez le prince de Tcheou, il avait beaucoup lu, et, partant, beaucoup retenu. Il avait dû trouver des traductions de livres brahmaniques et djâiniques dont les conceptions, germes du bouddhisme, étaient venues dans son esprit s'ajouter aux croyances natives; de là, cette préoccupation d'idées métaphysiques inconnues jusqu'alors aux philosophes chinois. »

Il ajoute :

« En somme son système était simple; il admettait l'idée brahmanique de l'âme universelle d'où jaillissent, pour les naissances, toutes les âmes et où retournent, après la mort, toutes les âmes.

» Il admettait encore l'idée bouddhique de la rétribution, en ce monde, des récompenses et des punitions, et cela sans aucune intervention divine, par la force de la cause et de l'effet, dont les résultats, avec la sûreté d'une loi mathématique, physique ou chimique, font que l'acte bon produit le bien, l'acte mauvais, le mal.

» Mais notre sage pensa que ses contemporains auraient quelque peine à concevoir ces thèses philosophiques et il les expliqua au moyen de développements délayés dans des redites, qu'il fit mystérieuses pour les rendre importantes; et le livre qui en résulte est bien pénible à lire<sup>1</sup> ».

Parlant du Tao comme principe substantiel formant la règle de tous les êtres, Harlez avait déjà écrit : « La même conception régnait dans l'Inde où nous la voyons désignée par le mot *dharmā*, « loi, principe régulateur supportant toutes choses », de *dhar*, « supporter, tenir droit et ferme », comme l'indique l'origine de ce mot, *dharmā*, que les bouddhistes identifèrent à la divinité<sup>2</sup> ».

M. Guimet espère que le lecteur aura reconnu que dans son livre Lao Tseu « s'est certainement inspiré des philosophes de l'Inde<sup>3</sup> ». Assurément les rapprochements de

1. Tirage à part des *Actes du II<sup>e</sup> Congrès Int. d'Hist. des Religions*, Bâle, 1904, pp. 1-2.

2. *L. c.*, p. 10.

3. *L. c.*, p. 16.